

# Echo Artystyczne

Organ Polskiego Związku  
Artystów Widowiskowych



PISMO INFORMACYJNE, POŚWIĘCONE SPRAWOM ARTYSTÓW TEATRÓW  
ROZMAITOŚCI, KABARETÓW Lit. Art. ESTRADY, ARENY i KINO-VARIETÉS.

Rok VII.

WARSZAWA — LUTY 1930 R.

Zeszyt 2



...men.  
...berühre mit  
...ena Zirkel.  
...lebe billig. Bekler:  
...stehre belohnen an  
...arcan. Vi. Spezialität  
...Erlage. J. Stod. Tür 18.

AVG. 27  
**Schlön**  
auch für Bataclanbühnen. Un-  
billigsten Preisen. Art. m. d.  
Friedbergstr. 40.

**ZNAKOMITY PIOSENKARZ**  
i wirtuoz na banjo  
**Konstanty Platonoff**  
znany z Polskiego Radja w Warszawie „GAZA”  
WYSTĘPUJE obecnie w Katowicach  
a ciesząc się niebywalem i zasłużonym powodze-  
niem jest już 3 miesiąc prolongowany w najwy-  
tworniejszym lokalu m. Katowic „TROCADERO”.  
Ilustrowany Expres Codzienny.

**Kuj Celsoyling**  
Schlagmanns und Schenckelstr. 1.  
Bismarck, XVII, Charlottenstraße 1.

**Aquarium**  
mit und ohne  
Spezial-  
arbeiten  
Kunst-  
bei Glas-  
gefäßen

...der Winter  
...fünftel bis an  
...und Dancet  
...Gerung be  
...ihnung  
...Lamaly

# LECZNICA ŚRÓDMIEJSKA

w WARSZAWIE, ul. Chmielna Nr. 26

CZŁONKOWIE „POLZAWIDU” i ich rodziny mogą korzystać z porad lekarskich, we wszelkich specjalnościach, na miejscu w lecznicy  
**za opłatą zł. 3.**

Za wezwanie lekarza do domu pacjenta, od g. 9 rano do 9 wiecz. **zł. 7.**

Korzystanie z gabinetu elektroterapii t. j. lampy kwarcowe, sollux, diatermia, naświetlanie i prześwietlanie promieniami Roentgena, oraz wszelkie analizy i zabiegi kosmetyczne **z ustępstwem 50 proc. od taksy.**

Świadectwa i opinie lekarskie **z ustępstwem 50 proc. od taksy.**

NB. Każdorazowe okazywanie legitymacji jest obowiązujące.

# VICA & IVOR

ELEGANCKIE  
KOSTJUMY

Duet taneczny  
Moderne

OBSZERNY  
REPERTUAR  
TANECZNY

**W repertuarze:**

tańce excentryczno-salonowe i charakterystyczne  
na żądanie biorą udział w sketchach

OBECNIE:

**Piotrków Kino „CZARY”**

Z zapotrzebowaniami prosimy zwracać się do  
Społ. Biura Pośrednictwa Pracy przy Związku  
Warszawa, ul. Złota 36 „P O L Z A W I D”

# Echo Artystyczne

## Organ Polskiego Związku Artystów Widowiskowych



PISMO INFORMACYJNE, POŚWIĘCONE SPRAWOM ARTYSTÓW TEATRÓW  
ROZMAITOŚCI, KABARETÓW Lit. Art. ESTRADY, ARENY i KINO-VARIETÉS.

Rok VII.

WARSZAWA — LUTY 1930 R.

Zeszyt 2

### O związkach i... związczkach.

Pisząc na ten temat, mam na myśli tylko związki artystyczne, gdyż nie mam zamiaru wkraczać w kompetencje organizacji innych zawodów. Związki artystyczne mnożą się ostatnimi czasy, jak grzyby po deszczu i czynią dezorientację u władz państwowych, szczególnie na prowincji.

Co do zatwierdzania związków, ustawa nasza jest liberalną: wystarczy 4—5 osób, coś w rodzaju statutu i już jest związek! Taka rzekoma organizacja drukuje natychmiast blankiety, wystosowujena maszynie ze 100 listów do wszystkich możliwych i niemożliwych dyrekcji artystycznych, przykłada pieczęć „związku,” jakiś rzekomy sekretarz generalny podpisuje i w ten sposób 500 artystów (których nigdy nikt nie widział i nie o nich nie słyszał, przyp. zecera) oferuje się dyrekcjom. Szkoda tylko, że żadna z tych dyrekcji nie zażądała spisu tych artystów, wzgl. nazwisk celem wybrania sobie tych »wykwalifikowanych sił nowopowstałej organizacji, bo wówczas i my mielibyśmy sposobność zorientowania się co do potęgi danego związku. Z dotychczasowego bowiem stanowiska dyrekcji można się tylko upewnić, że na kawał brać się nie dają, skoro umowę zbiorową podpisały tylko ze związkiem artystów widowiskowych, zrzeszonych w Polzawidzie.

Na tem, skończyłaby się może mniejsza wzmianka, gdyby nie bezczelność tych ludzi, posunięta nawet do wprowadzania w błąd władz państwowych. Mieliśmy najlepszy dowód, że po podpisaniu umowy zbiorowej z Pozedem, zwrócono się w Poznaniu do jednego z tamt. adwokatów w celu zaskarżenia owej konwencji, szerczącej jakoby bezrobocie. Napewno ani Związek artystów scen polskich, ani Związek artystów żydowskich, ani też artyści filmowi udziału w tej [akcji] nie brali — a artystów kabaretowych, cyrkowych i variété reprezentuje w Polsce Polzawid! Więc kto? Właśnie owe związcзки... A że się Pozed tą akcją »przeraził« to napewno miał jakąś głębszą myśl...

Bujd na świecie czyni się dużo, zwłaszcza z inicjatywy braci artystycznej, ale nie możemy przejść do porządku dziennego nad sprawą wprowadzania w błąd władz administracyjnych. Listy »organizacyjne« tych rzekomych związków winny być napiętnowane, a autorzy ich surowo ukarani! Trudno, ażeby referent któregoś z województw, po otrzymaniu pisma np. z Polzawidu i jednocześnie ze związku innego mógł się orjentować, który ma rację! Powinniśmy jako organizacja, posiadająca z górą 600 członków, raz na zawsze kres temu

położyć, bo tu chodzi o podrywanie autorytetu Polzawidu.

Gdy się głębiej zastanowimy nad powyższem, dojdziemy do przekonania, że w całej tej sprawie jest jednak jakiś ukryty cel — bo ani widoków egzystencji nie ma związek złożony z kilku osób, zwłaszcza gdy istnieją poważne związki, do których bez wszelkich trudności każdy z artystów należyć może, ani też racji rozwijania się, bo chyba nie będzie organizował ludzi wyrzuconych za nieetyczne czyny, czy też braku kwalifikacji ze związków poważnych.

## Czy istnieje jeszcze kabaret?

Jeden ze znakomych niemieckich literatów kabaretowych i wykonawców swych utworów (w jednej osobie) Fritz Grünbaum, podzielił się swojemi spostrzeżeniami na temat teraźniejszej sztuki kabaretowej z jednym z współpracowników „Das Organu“ z czego też urywek, godny uwagi, a zbliżony, do istniejących i u nas stosunków w tej dziedzinie, z przyjemnością zamieszczamy. Fritz Grünbaum, z „małą sztuką“ (Kleinkunst, u nas: nadscenka — przyp. red.) od 20 lat mocno związany, nie zatracił jednak swego obiektywnego poglądu, a chwilowych zmianach, czy też upadku kabaretu, wzgl. nadscenki doskonale się orientuje. Na zapytanie więc: czy upada... czy ożywia się.. czy chyli się do upadku... czy rozkwita kabaret.. odpowiedział:

Pierwsze wrażenie, jakie nasuwa się, kiedy rzuciwszy okiem na kabaret dzisiejszy, to brak nowych sił. Dawniej, co roku zjawiały się, co najmniej, dwie gwiazdy I klasy na firmamencie sztuki kabaretowej, co roku otrzymywał kabaret nową krew, nowe oryginalne osobistości. Kto przybył w ostatnich latach?

Temu brakowi przybytku przyszyła z pomocą sztuka siostrzana — variété, przybyli więc różni magicy, falkirzy, wirtuozi instrumentalni i szybko-komalarze — zresztą bez szkody dla

Tu chodzi o to, ażeby Polzawidowi nie dać sumiennie pracować... prowadzić ewidencji zagranicznych artystów, przebywających czasowo na kontraktach w kraju, niedopuszczać do reagowania w razie nadużyć ze strony pokątnych pośredników, czyli jednym słowem, utrudniać »fikcjami« uregulowania ostatecznego stosunków w tej dziedzinie panujących! Nasze kilkakrotne interwencje zdołały już zdemaskować wiele faktów powyższych i mam wrażenie, że Zarząd Gł. rozpoczęte już w tym kierunku dzieło doprowadzi do końca, choćby to miało być połączone z wysiłkiem nadludzkim!

siebie — w pomoc sztuce widowiskowej.

Dlaczego brakuje nowych sił?... Żyjemy w czasach amuzowych.... O ile dawniej przodowała u młodzieży literatura i świat idei — to teraz skierowało się wszystko do techniki i sportów, nie to wszakże złem, ale i na to nadejdzie wakacja. Pozostaje więc pytanie, dlaczego w kabarecie jest jeszcze gorzej niż w teatrze?!... Odpowiedź: Kabaret wymaga *osobistości* artystycznych i li tylko *osobistości* — nie „umiejętności gry“ — trików szminkowych, gdyż artysta stoi zawsze w pośrodku publiczności. On porusza się na estradzie, na podjumie czy nawet parkiecie, ale zawsze jest w towarzystwie publiczności!.

Jest, niezaprzeczenie, bardzo wiele osób, które mają dość talentu i... *osobistości*, aby w kabarecie pracować ze skutkiem, ale sami o tem nie wiedzą, inni znów nie mają powagi swej *osobistości* stawiać w nasze szranki. A tylko sztuka kabaretowa jest ich exhibition'iemem! Z faktu, że *chwilowo* jest brak *osobistościowo-pewnych* siebie sił, nie trzeba i nie można wnosić, że kabaret upada. Może stać się bezdusznym, w najgorszym razie, może spaść do poziomu tingel-tanglu,

ś. † p.

# KAZIMIERZ KANTOROWICZ

## (JACOBINI)

Wieloletni Artysta Widowiskowy, rzeczywisty członek Polskiego Związku Artystów Widowiskowych ur. d. 13 stycznia 1870 roku, po krótkich cierpieniach zmarł w dniu 7 lutego 1930 r.

CZEŚĆ JEGO PAMIĘCI!

Zarząd Główny.

ale i wtedy będzie rezerwoarem, w którym powstanie materiał do degeneracji. Kabaret teraz? Jak się uda! Angażuje się co pod ręką.. byle dużo i tanio! A gdy się od czasu do czasu pojawi *osobistość*-genjusz... talent twórczy... to słucha się go z zapartym tehem i wprost wiary nie daje, że między... zwirem, znajdują się „kamienie szlachetne“ wyczekujące

znawców. Tempo... ich nie przeraża... dają sobie radę... wiedzą doskonale że produkcje stały się rotacyjne, szybkie i intensywne. Ludzie chcą się śmiać i tylko śmiać, aby zapomnieć pozostałe reminiscencje psychozy wojny. Ale i to przemija z każdym rokiem, a „straszne“ te przeżycia w niedługim czasie, należeć będą do przeszłości.

## Doroczny kongres.

Dn. 19 i 20 stycznia b. r. odbył się kongres Cetr. Org. Zw. Zaw. Pracowników Umysłowych.

Na otwarcie obrad przybyli m. in. minister Prystor, wiceminister Hubicki, b. min. Simon, dyr. Drecki, dyr. Goetel, sen. Lempke i posłowie: Urbański, Stypiński i Waśniewska, komisarz Rożnowski i p. Prezes Adamczak oraz z ramienia Syndykatu dziennikarzy p. Michalski.

W zjeździe wzięli udział przedstawiciele 25 organizacji zespolonych w organizacji centralnej z następujących

miast: Warszawy, Krakowa, Poznania, Lwowa, Radomia, Łodzi, Lublina, Kielc i Włocławka.

Obrady otworzył prezes Dabulewicz, poczem wiceminister Hubicki powitał zjazd imieniem Rządu, zapewniając należyta opiekę pracownikom umysłowym ze strony władz rządowych.

Z kolei prezes centralnej komisji porozumiewawczej pracowników państwowych p. Raabe witał zjazd imieniem urzędników państwowych.

Ponaoto imieniem urzędników skarbowych przemawiał p. Izdebski.

Po szeregu innych przemówień powitalnych prezes Dabulewicz oraz inż. Leśniewski wygłosili referaty na tematy: „O polityce związków zawodowych” i „O zagadnieniach budownictwa mieszkaniowego.”

Po wysłuchaniu sprawozdania rocznego, złożonego przez sekretarza generalnego Szczepańskiego wybrano komisję, poczem przystąpiono do wyborów nowych władz organizacji.

Prezesem wybrano kol. Dabulewicza, wice-prezesami: inż. Leśniewskiego i Mieczysława Grzybowskiiego. Sekretarzami kol.: Szczepańskiego i Gackiego oraz skarbnikiem kol. Michała Marczewskiego.

Ponadto do Komitetu Wykonawczego weszli oprócz wyżej wymienionych członków ścisłego prezydium kol. kol.;

From Artur  
Winnicki Jerzy  
Dragoński Wład.  
Herbut-Hejbowicz  
Gębski Iuljan  
posł. Waśniewska Eugenia  
Szturm de Sztrem Witold  
Prorok W.  
Nałęcz Czesław  
Ordoński Teofil  
Elektorowicz Witold  
Warczuk Michał

Na powyższym została poruszona również sprawa Zarobkowych Biur Pośrednictwa Pracy.

Kongres przekazał sprawę tą pos. Waśniewskiej z prośbą definitywnego załatwienia na terenie Sejmu.

Z ramienia naszej Organizacji delegatami na Kongres byli kol. kol.: Z Turkus, T. Ordoński oraz p. Angueljus.

*Te-Or.*

## Z naszych placówek.

BIALYSTOK. W kino-varietés „Moderne” i „Apollo” występy artystów widowiskowych.

BIELSKO. W „Tabarin” i „Eden” występy sił krajowych i zagranicznych.

BRODNICA. W „Strzelnicy” program dancingowy.

BRZEŚĆ n/B. Występy artystów widowiskowych w restauracji „Renesans.”

BYDGOSZCZ. W varieté „Maxim” i „Oaza” występy artystów widowiskowych.

CHEŁM. W kino-varieté „Corso” występy artystów Pol. Z. A. Wid.

GDYNIA. W „Domu Kuracyjnym”, i „Kaszubskim” występy artystów krajowych i zagranicznych.

GRUDZIĄDZ. W „Mazurce” dancing tow. z występami artystów.

INOWROCLAW. W rest. hotelu „Pod Lwem” dancing-kabaret.

KALISZ. W rest. „Europa”, „Wypiszczkowej” i „Savoy”, programy kabaretowe.

KATOWICE. W „Trocadero”, „Moulin

Rouge”, „Apollo”, „Atlantyk” i „Eldorado” występy artystów krajowych i zagranicznych.

KIELCE. Występy artystów Polzawidu w kino-varieté „Palace.”—

KOWEL. W „Ognisku Polskiem” występy artystów widowiskowych.

KRAKÓW. W „Moulin Rouge” program kabaretowo-dancingowy — występy artystów krajowych i zagranicznych. W „Teatralnej” i „Mirażu” dancing tow. i popisy solowe.

KRYNICA. W „Bagateli” program kabaretowo-dancingowy.

LUBLIN. W kino-varieté „Corso” występy artystów widowiskowych. W kabarecie „Frascati” program kabaretowo-dancingowy.

LWÓW. W „Casino de Paris” „Warszawa”, „Louvre”, występy artystów krajowych i zagranicznych. W „Imperjal” dancing towarzyski z popisami solistek tancerek.

ŁÓDŹ. W „Grand” i „Manteufel” wy-

stępy artystów widowiskowych i dancing towarzyski.

LUCK. W „Polonji” program kabaretowy.

POZNAŃ. W „Moulin Rouge”, „Nowy Świat”, „Apollo”, „Savoy”, „Splendid”, „Miraż”, „Pawie Pióro”, „Atlantyk”, występy sił krajowych i zagranicznych.

PRZEMYŚL. W kawiarni „Grand” program kabaretowo-dancingowy.

RÓWNE. Występy artystów widowiskowych w lokalach rest. „Nowy Świat”, „Artel”.

SOSNOWIEC. W „Locarno” program kabaretowo-dancingowy.

STANISŁAWÓW. W kaw. „Warszawa” i „Pasaż” programy kabaretowo-dancingowe.

TORUŃ. „Pod Orłem” i „Pod Trzema Koronami” program kabaretowo-dancingowy.

WARSZAWA. W kino-varieté „Mewa”, „Muza”, „Czary”, „Uciecha”, „Komety”, „Astra”, „Helios”, „Era”, „Lotos,”

występy artystów Pol. Z. A. Wid. Na dancingach: „Bristol”, „Oaza”, „Moulin Rouge”, „Nitouche”, „Varsovie”, „Wróbel”, występy sił krajowych i zagranicznych. W lokalach „Lij”, „Saski”, „Victorja”, produkcje kabaretowe.

Cyrk Warszawski pod dyr. Mroczkowskiego cieszy się niebywałym powodzeniem. Prócz pierwszorzędnych atrakcyj, ściąga publiczność turniej zapaśniczy, oraz przedstawienia popołudniowe, urządzane przez kol. Palulisa.

WILNO. W lokalach „Niszkowski” „Polonja”, „Europa” programy kabareowe.

ZAKOPANE. U „Trzaski” dancing tow. z produkcjami tanecznymi solistów.

---

**Przypominamy**, że programy złożone z samych sił żeńskich są niedopuszczalne! W każdym programie musi brać udział mężczyzna! (Umowa Zbiorowa § 1, p. f).

---

## ZE ŚWIATA.

LONDYN. Olbrzymie varieté Alhambra przekształcono tu na kinoteatr dźwiękowy. Przemiana ta nie obeszła się jednak bez skandalu: oto potężny zastęp pracowników pozostawszy nagle bez pracy, urządził w dniu otwarcia demonstrację, w kinie uszkodzone zostały również tak ekran, jak i aparat z głośnikami.

BERLIN. Znany berliński librecista i autor kabaretowy, równocześnie dyrektor teatru „Trianon” Leo Walter Stein odebrał sobie życie z powodu trudności finansowych, w jakie popadło jego przedsiębiorstwo w ostatnich czasach. Stein prowadził 30 lat teatry prowincjonalne w Hannoverze, w Rydze, Bydgoszczy (w Bydgoszczy naturalnie za czasów zaboru niemieckiego), a mając równocześnie wzięcie jako ceniony i pełen humoru librecista operetkowy i rewjowy, uskładał sobie pewien kapitał, który następnie

ulołkował w teatrze berlińskim. Niestety, kapitały te nie wystarczyły, aby przetrzymać kryzys teatralny, przez który przechodzą wszystkie sceny berlińskie, a dyr. Stein, nie widząc innego wyjścia z ciężkich opresyj finansowych, kulą rewolwerową zakończył swe życiowe kłopoty i niepowodzenia.

Sensacyjną jak na tutejsze stosunki, jest wiadomość, że t. zw. koncern Voss, utrzymujący kilka lokali rozrywkowych, w tem niektóre luksusowe, popadł w trudności finansowe. Na razie firma prowadzi jeszcze swoje przedsiębiorstwa i podjęła rokowania z bankami. Upadek tej firmy pociągnie za sobą zamknięcie jej filjalnych zakładów także w Hamburgu, Lipsku, Wrocławiu i Szczecinie. Czynnione są starania fuzji ze znaną firmą gastronomiczno-hotelową Kępiński. Poszkodowani są bardzo liczni

dostawcy. Na zgromadzeniu wierzy-  
cieli zaproponowano im ugodę w wy-  
sokości 30 proc. kwoty dłużnej.

W Niemczech przebywa około 200-  
tu murzynów, przeważnie artystów.  
Są oni członkami orkiestr jazzban-  
dowych, tancerzami, aktorami, śpie-  
wakami lub artystami cyrkowemi. Naj-  
popularniejszym i najslawniejszym mu-  
rzymem niemieckim jest Brody, czło-  
wiek wykształcony i inteligentny. Jest  
on aktorem i autorem zarazem licz-  
nych nowel, poezyj, jednoaktówek,  
które cieszą się w Niemczech powo-  
dzeniem i poczytnością. Pochodzi on  
z zachodniego Kamerunu, przez dłu-  
szy czas przebywał w Ameryce i już  
od 9-ciu lat żyje w Berlinie. Ostatnio  
pracuje nad napisaniem specjalnej re-  
wji murzyńskiej. Berlińscy murzyni  
posiadają swój stały lokal w centrum  
świata artystycznego w Berlinie, na-  
zywany popularnie „Czarną kawiarni-  
ą“. Tutaj przesiadując wieczorami  
załatwiają swoje sprawy, korespon-  
dencje i t. p. w tej właśnie kawiarni  
powstała myśl zorganizowania wła-  
snego murzyńskiego teatru. Jako przed-  
stawienie inauguracyjne będzie dana  
rewja Brodyego, w której wystąpi  
30-tu mężczyzn i osiem kobiet, mu-  
rzynów, pozatem trzech białych akto-  
rów, których wprowadzenia na scenę  
wymaga treść scenariusza. Orkiestra  
jazzbandowa składa się z 14-tu naj-  
wybitniejszych muzyków murzyńskich.  
Ciekawą stroną tego teatru będzie  
jego samowystarczalność. Urządzenia  
techniczne, meble, kostjумы i wszel-  
kie rekwiizyty teatralne sporządzają  
sobie członkowie zespołu własnoręcz-  
nie. Próby rozpoczynają się już w bie-  
rzącym miesiącu. Obecnie pertraktuje  
Brody z kilkoma właścicielami teatrów  
berlińskich, od których zamierza wy-  
dzierżawić budynek. Jeżeli rewja bę-  
dzie miała powodzenie, przystąpi te-  
atr murzyński niezwłocznie do budo-  
wy własnego gmachu.

HANOWER. W zeszłym miesiącu  
przybyła tu znana artystka filmowa  
Henny Porten, dla wzięcia udziału  
w premierze filmu „Pan i jej sluga“

Przybycia jej oczekiwały tłumy, a w  
chwili, gdy wyszła z dworca kolejo-  
wego powstał tak groźny ścisk i prze-  
walanie się widzów, że kilkanaście  
osób uległo stratowaniu, wytłoczono  
mnóstwo szyb, a zgiełku długi czas  
nie mogła opanować policja. Sama  
artystka z trudnością zdołała się wy-  
cofać w bezpieczne miejsce.

WIEDEN. W stolicy naddunajskiej  
powstała niedawno scena amerykań-  
ska, której kierownictwo postawiło so-  
bie za cel wystawianie sztuk, napisa-  
nych przez autorów amerykańskich,  
oraz takich, w których akcja, rozgry-  
wa się w Ameryce. Premiera w tea-  
trze Amerykańskim w Wiedniu od-  
była się dnia 18 z. m. Wybrano na  
nią sztukę napisaną przez Lillian Hen-  
drick p. t. „Święta w sukni wieczoro-  
wej“ (The Saint in Evening dress).

RZYM. W „Rivista della Vane a Tri-  
dentina“ zamieścił interesujący arty-  
kuł znakomity muzyk włoski, autor  
„Cavaleria Rusticana“ Piotr Mascagni  
na temat sztuki muzycznej i filmu  
dźwiękowego. Piotr Mascagni widzi  
w filmie dźwiękowym wielką przysz-  
łość i dlatego sam opracowuje już do  
tego filmu wielką operę, albowiem  
stare opery, jak „Carmen“, „Faust“,  
czy inne, stworzone w innej epoce, nie  
bardzo nadają się do filmu dźwięko-  
wego.

ZAGRZEB. Stosunki widowiskowe  
są tu nieszczęśliwe. Istniejące przed  
kilku laty 3 duże varieté t. j. Pick,  
Casino i Musikhall zamknęły już swe  
podwoje. Z dużych tych przedsię-  
wzięciw powstały mniejsze w charak-  
terze kabaretowym jak np. Pick, Mas-  
cotte, Appollo, Casino, Club i t. p. któ-  
re angażują programy w większej  
części złożone z sił kobiecych. Jako  
gażę otrzymują tam atrakcje złożone  
z 1—2 osób do 15.000 dinarów mie-  
sięcznie. W restauracjach jest drogo,  
a cudzoziemcom szczególnie liczą wię-  
cej. Prywatne mieszkanie wynosi mie-  
sięcznie około 1.200 dinarów, t. j. oko-  
ło 200 zł.

PARYŻ. Na posiedzeniu w zesz-  
łym miesiącu, paryskich dyrektorów



teatrów, postanowiono zamknąć na jeden dzień wszystkie teatry, a to na znak protestu przeciwko nadmiernym podatkom.

— Żona pułkownika Neilson Morris, która przed zamążpójściem występowała w teatrach pod nazwiskiem Jane Aubert, powróciła na scenę i występuje tamże w rewji teatrzyku Palace. Ponieważ mąż zagroził dyrektorowi teatru, iż wniesie przeciwko niemu skargę do sądu, gdyż nie zezwala żonie na występy, wniosła Jane skargę rozwodową. Dodać należy, że p. Aubert jest 24 letnią piękną blondynką i posiada najpiękniejsze nogi w całej Francji, które ostatnio „ubezpieczyła“ na 500 tysięcy dolarów.

W Paryżu trwają obecnie obrady 20 państw, nieomal wszystkich członków Ligi Narodów nad projektem konwencji międzynarodowej, wysuniętym przez Ligę, który dotyczy zrównania położenia prawnego obywateli państw obcych z krajowcami. Projekt zmierza do nadania obcokrajowcom tych samych praw osiedleńczych i praw do wykonywania zawodu, z jakich korzystają wszyscy obywatele państwa. Z ramienia Polski w obradach bierze udział generalny konsul Rzeczypospolitej Polskiej w Paryżu Poznański i p. Gawroński z M. S. Z.

Maurycy Chevalier najpopularniejszy szansonista Francji, który już w Paryżu otrzymywał wyjątkowo wysokie honorarja, przebywa obecnie w Hollywood, gdzie „kręca“ z nim kilka wielkich filmów dźwiękowych. Z okazji występu Chevaliera podczas wielkiego widowiska świątecznego w San Francisco ofiarowano mu jedno z najwyższych honorarjów, jakie kiedykolwiek zdobyli artyści, a mianowicie sumę 25.000 dolarów.

Od kolegów Aleksandryjskiego i Janaszka przebywających w Paryżu, strzymaliśmy wiadomość o tamt. stoukach widowiskowych, a mianowicie:

Położenie artystów widowiskowych tak w Paryżu, jak i w całej Francji jest b. ciężkie. Krach giełdowy w No-

wym Jorku, Paryż odczuł w całym swoim życiu gospodarzem, a najdotkliwiej lokale rozrywkowe, które w 90 proc. żyją z napływu cudzoziemców, a szczególnie z przyjeżdżających bawić się, bogatych amerykańców.

Artyści pracują tam bez gaży, pobierając procenty od konsumu. Gaże wybitnych sił wachają się od 10 do 50 franków dziennie (frank mn. w. 33 gr.) Przed biurami agentów od świtu czekają ogonki na kontrakty. Duet Aleksandryjskich w drodze wyjątku uzyskał kontrakt do „Moulin Rouge“ na 130 fr. dz. Słynna gwiazda hiszpańska, numer przebojowy otrzymuje 90 fr dziennie. Wogóle pracując w drodze po kabaretach, kinach i na koncertach Janaszkanie z Aleksandryjskimi zarabiają gaże średniego solowego numeru u nas w Polsce.

Jak widać z powyższego dzięki ustabilizowaniu się złotego, naszym artystom w Polsce źle się nie dzieje.

FILADELFA. W teatrze „Globe“ powstały w z. m. dwie eksplozje i pożar. Siła eksplozji była tak ogromna, że wielka część gmachu teatru uległa zniszczeniu, a w promieniu jednego kilometra wyleciały wszystkie szyby. Ośmnaście osób odniosło ciężkie rany. Dwu robotników zginęło. Pożar opamowano w ciągu pół godziny. Eksplozję wywołała iskra z pochodni, która wpadła do zbiornika gazowego. Ogółem eksplodowało pięć zbiorników gazowych.

PORTO ALEGRE. Największy polski kinoteatr istnieje nie w Polsce, ale w brazylijskim mieście Porto Alegre. Kino to „Orphen“, należy do braci Mendelskich i rozporządza salą, mogącą pomieścić przeszło 3.500 widzów.

NOWY JORK. Znana tancerka i aktorka filmowa, a nasza rodaczka Gilda Gray (prawdziwe jej nazwisko brzmi Marjanna Michalska), rozwiodła się ze swym mężem Mr. Gil. Bogag. Gilda Gray starała się już od roku o rozwód, podając jako przyczynę okrutne obchodzenie się ze strony męża.

# KRONIKA.

**Likwidacja placówki w Wilnie.** Od miesiąca zlikwidowany został tutaj kabaret pod nazwą »Niszkowski« (dawniej Oaza) który ostatniemi czasy zmienił nazwę i właścicieli. Najpopularniejszym przedsiębiorstwem rozrywkowym stała się obecnie »Polonja«, angażująca pierwszorzędne programy której reklamę na całą Polskę roznosi transmisją radiową zaangażowana z Poznania orkiestra jazzbandowa. Kabaret w rest. Europa ma również swoich zwolenników, to też dwa te przedsiębiorstwa nie są dla siebie konkurencją.

**Nowa placówka.** Na skutek starań kol. Erwesta, od 1-go lutego powstała nowa placówka w kawiarni »Belweder« w Katowicach.

Od 1-go marca otwiera się nowa placówka w rest. »Ermitage« w Włocławku, dzięki zabiegom naszego Sp. Biura Pracy przy »Polzawidzie« Złota 36.

**Inne wiadomości.** Doszły nas wieści ze Lwowa, że z powodu niesnasek pomiędzy współnikami z dn. 1 marca kab. Warszawa kasuje występy artystów. „Louvre,“ również nosił się z tą myślą, natomiast »Pasaż« w Stanisławowie pomimo zapowiedzi przerwa-

nia występów artystów angażował, w ostatniej chwili uczynił to »Louvre.«

Sekretarjat pośrednictwa pracy przy Związku, komunikujemy, iż z polecenia Zarządu Gł. będzie odpowiadał na oferty, jak również obsadzał, tylko tych artystów, którzy są względem organizacji w porządku.

**Zebrań restauratorów w Warszawie.** Na zebraniu restauratorów w dn. 1-ym lutego wysunięto wniosek ograniczenia występów w lokalach rozrywkowych. Wniosek upadł.

## OSTRZEŻENIE.

Podczas egzaminu w mies. grudniu 1929 r. w teatrze »Momus« zginął mój własny repertuar składający się z nast. piosenek: „Kwiciarka,“ „Ja się kocham tylko jeden dzień“ „Fabykantka,“ „Chcę mieć synka,“ „Bruderszaft,“ „Ja chcę grubaska,“ „Zonka-garsonka,“ „Chcę chłopcem być,“ „Czy nie zapomnisz o mnie,“ „W panu się zakochać muszę,“ słowa Miry Wereszczyńskiej.

Przestrzegam Sz. kol. kol. przed produkowaniem takowego i winnych pociągę do odpowiedzialności sądowej.

*Rysia Kryńska.*

## PODZIĘKOWANIE.

Składam niniejszym koleżance **Julji Jędrzejewskiej** za Jej troskliwą samarytańską opiekę i pomoc w mej chorobie podczas bytności w Chełmie

*K. Jacobini*

Chełm dn. 29 stycznia 1920 r.

## PODZIĘKOWANIE.

Kol. Ol-Sini nadesłała z Sosnowca kilka książek dla biblioteki, za co składa podziękowanie :

*Sekretarjat*

## PODZIĘKOWANIE.

Kol. Pempkowska ofiarowała dla biblioteki 4 książki, za co dziękujemy

*Sekretarjat.*

## ZAWIADOMIENIE

Zawiadamia się wszystkich członków, że składki pogrzebowe Nr. 14 i 15 winny być zapłacone do 1 marca r. b., gdyż przeciwnie będzie inkasowana, w myśl statutu, z karami za zwłokę.

O powyższem zawiadamia się również p.p. Delegatów-Inkasentów i Pośredników do zastosowania się.

*Zarząd Główny.*

## ZAWIADOMIENIE.

Przypomina się P. P. Członkom naszej organizacji, że w myśl Ustawy z dn. 10 VI. 1924 r. „o społecznem pośrednictwie pracy“ kierownikom i

współpracownikom Społecznych Biur Pośrednictwa Pracy, nie wolno, pod żadnym pozorem pobierać wynagrodzenia od osób zapośredniczonych.

*Zarząd Główny*

### OSTRZEŻENIE.

Do wiadomości Kolegów i Koleżanek podajemy, że przy przyjmowaniu engagementu do Gdyni, Hotel Kaszubski, należy być ostrożnym, gdyż do-

chodzą nas wiadomości, że Dyrekcja pozostaje winną za gażę.

*Zarząd.*

Niniejszym komunikujemy pp. Dyrektorom i kolegom, że legitymacja Nr. 392 wydana na imię kol. Szafryka (Kazimierz Szafryks, została skradziona, wobec czego wydano nową, a skradzioną niniejszym unieważnia się.

*Sekretarjat.*

## Adresy Artystów Pol. Z. A. Wid.

- Aleksandryjscy**, duet taneczny  
w tournée raokolo świata
- Amors Feliks**, muzyk excentryk  
Kalisz—Kino Słońce
- Aleksandryjska Mary**, tancerka  
Kielce—Hotel Polski
- Anikoff (Korzeniewskie)**, duet tan.  
Katowice—Moulin Rouge
- Anina**, tancerka  
Brodnica n. Drw.—Hotel Sansonier
- Anilla** duet taneczny  
Kraków—Moulin Rouge
- Aleksandrow i Lidja**, duet tan.  
Warszawa—Nitouche
- Bajon Kazimierz**, komik salonowy  
Poznań—Moulin Rouge
- Bayer Jan**, recytator kupiecista  
Poznań, ul. Żydowska 27 u p. Bilskich
- Barańscy**, figurowa jazda na rowerach  
Suchodniów willa Barańskich
- Bruszewscy**, akt. wid. i trio taneczne  
Katowice—Eldorado
- Boczkowski Maks**, hmorysta tancerz  
Warszawa—Komet
- Bolski Eugenjusz**, hmorysta  
Warszawa, Polzawid Pośred. pracy
- Branicka Henryka**, tancerka  
Warszawa—Polzawid
- Brzeziński Franciszek**, monolog. i conf.  
Lwów—Hotel Sanco-Sanci
- Bronowski Bronisław**, autor-humor.  
Lwów—Louvre
- Białosówna Marja**, tancerka  
Warszawa, Kino Mewa
- Blondis Helena**, tancerka  
Lublin—Frascati
- Butuzow Lola**, tancerka  
Łódź—Grand Hotel
- Bojarski-Orsza**, duet charakt.  
Warszawa, Kino Praga
- Brokardówna G.** kupiecista  
Przemyśl—Louvre
- Balcerek**, akrob.  
Katowice—Moulin Rouge
- Balogh**, tancerka  
Bydgoszcz—Maxim
- Carena Ria**, tancerka  
Katowice—Eldorado
- Charmel Małgorzata**, tancerka klas.  
Sosnowiec—Locarno
- Chełmińska Halina**, subretka  
Katowice—Apollo
- Czarnecki Jan**, kapelmistrz  
Warszawa—Polzawid
- Czykielewska Zofja**  
Bydgoszcz—Oaza
- Dore i Fernando**, duet taneczny  
Lublin—Apollo
- Dąbrowska Jadwiga**, wodewilistka  
Warszawa—Polzawid
- Domański Henryk**, hum. wirt. na org.  
Lublin—Apollo
- Derbic Wiktor**, hmorysta  
Poznań—Savoy
- Dracowa Marja**, wodewilistka  
Lwów, Głowińskiego 25
- Darowski Stefan**, kupl. wirt. na org.  
Mińsk Maz. Kino
- Din-Don**, komicy satyr-muzyk.  
Warszawa, Kino Praga
- Dobrowolska Marja**, tancerka  
Warszawa—Chłńskie Oko
- Drwęski Zygmunt**, autor hmorysta  
Bydgoszcz—Kino Oko
- Delphi Margot**  
Łódź, Piotrkowska 81, u p. Gold

- Eddi i Theo**, komicy muzykalni  
Warszawa, Cicha 8 m. 8
- Erwestówna Ida**, subretka  
Warszawa—Kometa
- Edgar Ellen**, zagadka 20 wieku  
Warszawa, kino Astra
- Erwestowie**, duet charakter.  
Katowice—Belweder
- Edit Ziuta**, tancerka  
Równe—Nowy Świat
- Fellini**, typy charakteryst.  
Stanisławów, Kaw. Warszawa
- Francesko**, cyrk własny  
Warszawa—Czary
- Florance Lidja**, tancerka  
Wilno—Europa
- Fernando Trio**, trio taneczne  
Lublin—Apollo
- Forell**, tancerka  
Toruń—Pod Orłem
- Garina Wala**, pieśniarka  
Lwów—Warszawska
- Galska Loda**, pieśniarka  
Lwów—Kaw. warszawska
- Gajewska Cecylja**, kier. baletu  
Lwów—Kaw. Warszawa
- Głowacka Rela**, wodewilistka  
Stanisławów, Kawiarnia.—Warszawa
- Gronowski i Kamińska**, duet tan.  
Warszawa—Saski
- Gerasówna Wanda**, tancerka  
Przemysl—Kawiarnia Louvre
- Guzik Ludwik** komik gimn.  
Warszawa—Polzawid
- Gaston kwartet**  
Toruń—Pod Orłem
- Granet Halina**, tancerka  
Lublin—
- Holctreger Albert**, pianista-akomp.  
Kraków—Teatralna
- Hańska Hanka**, subretka  
Warszawa—Momus
- Horliczówna**, tancerka  
Warszawa—Nitouche
- Indra Mea Mara**, tancerka  
Warszawa—Polzawid
- Ilijna** śpiewaczka  
Warszawa—Polzawid
- Iwasiow i Woroniewicz**, duet oper.  
Kraków—Moulin Rouge
- Ichnowski Marcin** fig. jazda na row.  
Suchodniów willa Barańskich
- Ignacio duet**  
Tczew—Grand Hotel
- Janiszówna**, pieśniarka  
Warszawa—Polzawid
- Janaszkowie**, charakt. duet śp. tan.  
w tournée naokoło świata
- Jaśkowski Edward**, humor. ekscentr.  
Sosnowiec—Locarno
- Jankowska Janina**, subretka
- Jędrzejewska Julja**, śpiewaczka  
Warszawa—Polzawid
- Janiszewski**  
Grudziądz—Kab. Szydzik
- Kawiński**, imitator  
Gdynia—Dom Kuracyjny
- Kotowski Zdz.** kier. baletu  
Łuck—I restauracja
- Kowalski Bogdan**, piosenkarz humor.  
Warszawa—Momus
- Koniuszyńska F.**  
Grudziądz—Mazurka
- Korwin Hanka**  
Poznań—Splendid
- Karkowski Ney**, duet taneczny  
Warszawa—Morskie Oko
- Kaniewscy**, duet taneczny  
Zambrów, Kino wojskowe
- Kochański Zdzisław**, piosenkarz conf.  
Katowice—Moulin Rouge
- Kossakowski Wiktor**, humorysta  
Poznań—Atlantic
- Krajewska Weronika**, tancerka  
Warszawa—Polzawid
- Kondracki Marjusz**, piosenk. humor.  
Warszawa—Lij
- Kilińscy**, duet taneczny  
Warszawa—Polzawid
- Karczewscy**, charakt. duet taneczny  
Warszawa—Wrobel
- Kolska**, tancerka  
Bydgoszcz—Maxim
- Koronkiewicz Helena**, tancerka
- Kostuszówna**, tancerka  
Lwów—Imperial
- Karasińska M.**  
Warszawa, Dobra 9
- Kwiatkowska Czesława** śpiewaczka  
Równe—Nowy Świat
- Kańkowski zongler**  
m. Brok nad Bugiem
- Luźwiński Henryk**, humorysta  
Pruszków—Lutnia
- Lados trio**, akt na rowerach  
Warszawa—Polzawid
- Lubicki Stefan**, piosenkarz i conf.  
Kowel Ognisko Polskie

- Leszko Stanisława**, tanc. klasyczna  
 Rewja Orfeum
- Lińska**, śpiewaczka  
 Warszawa—Polzawid
- Lewandowscy**, duet tan.  
 Równe—Nowy Świat
- Lockvoy**, duet tan.  
 Bydgoszcz—Maxsim
- Liricz Ziuta**,  
 Poznań—Splendid
- Lu Relly**  
 Poznań—Savoy
- Lisowski**, wirtouz na bałabajkach  
 Warszawa—Hel
- Łukasiewicz Mieczysław**, piosenkarz
- Melerwilowie**, duet taneczny  
 Warszawa—Helios
- Merkel Hansi**, tancerka klas.  
 Warszawa—Nitouche
- Morawska Wacia**, subretka  
 Warszawa, Nowogradska 22 m. 17
- Messalini**, imitator kobiet  
 Piotrków—kino Czary
- Mellerowicz**, humorysta  
 Warszawa. Chmielna 62
- Małeckie (siostry)**, tancerki  
 Katowice—Trocadero
- Manoli Józef**, imitator dźwięków  
 Łódź, Hotel Savoy
- Morecka**, subretka  
 Warszawa—Polzawid
- Montez Lola (Buturowa)**  
 Łódź—Gradn Hotel
- Mirski Mićcio**, komik-humor.  
 Stanisławów—Warszawa
- Matuszewski Fr.**, kierownik baletu  
 Brześć n/B. Renaissance
- Mill Mila**, subretka  
 Sosnowiec—Locarno
- Modrzewska G.**, kupiecistka  
 Przemysł—Louvre
- Malinowska Hela**  
 Warszawa—Polzawid
- Marrenna**  
 Tezew Grand Hotel
- Milanes**, akrobaci  
 Sosnowiec—Locarno
- Maniola Lya**, tancerka  
 Warszawa—Moulin Rouge
- Niksański i Żukowska**, duet tan.  
 Kalisz—kino Słońce
- Nałęczówna Kazimiera**, tancerka  
 Warszawa Kino Świat
- Odrobiński E.**, humorysta  
 Gdynia—Dom Kuracyjny
- Ordon Mieczysław**, piosenkarz  
 Warszawa—Astorja
- Oleśławski**, humorysta  
 Toruń—Pod Orłem
- Ordoński T.**, sekretarz generalny  
 Warszawa—Polzawid
- Okonis**, duet tan.-akr.  
 Jugosławia Belgrad, Ruski Jar
- Orlicz**  
 Kalisz—Wypiszczyk
- Ogoniok Niura**, wodewilistka  
 Warszawa—Saski
- Ostrowski Włodzimierz**, gimn. akr.  
 Warszawa—Czary
- Ordon Tuszyńska**  
 Pruszków
- Ościńska**  
 Równe—Artel
- Olszewska Z.** tancerka  
 Łódź—Metropol
- Olgina-Górna**, tancerka  
 Brodnica n/Drw.—Strzelnica
- Orłowska**, tancerka  
 Leszno—Grody Leszczyńskie
- Ordingo**, akrobaci  
 Poznań - kino Styłowy
- Pakulska Anna**, kupiecistka  
 Brodnica n/Drw. Hotel Sanssonier
- Paluli's**, komik-ekscentryk  
 Cyrk Warszawski
- Porębińska Anna**, tanc. charakt.  
 Warszawa—Polzawid
- Polux-Ostrowski**, akrobaci gimnast.  
 Pruszkow. ul. 3 Maja 11 m 6.
- Połoński Arkadiusz**, humorysta  
 Gdynia—Kaszubski
- Pilarski Fr.**, humorysta  
 Lwów, Tarnowskiego 10.
- Piatonoff**, jazz-piosenkarz  
 Katowice—Trocadero
- Poraj-Porecka**, śpiewaczka  
 Warszawa—Polzawid
- Renówna Rena**, subretka  
 Zambrów, Kino wojskowe
- Rączka Józef**, piosenkarz  
 Bydgoszcz, Mazowiecka 41 m. 42
- Rybakowa Julja**, śpiewaczka  
 Nowy-Świat 26 m. 31.
- Renard Ryszard**, humor. autor  
 Warszawa—Kino Czary
- Reden Edward**, autor humorysta  
 Warszawa—Muza

- Rej Edward**, autor humorysta  
 Warszawa—Astra
- Rostowiecka Inez**, tancerka  
 Poznań—Splendid
- Ref-Ren**, humorysta conf.  
 Warszawa, Kino Mewa
- Rene Ridi**, tancerka  
 Kraków—Teatralna
- Ravello E.**  
 Wilno—Polonja
- Ralphson**, duet akrobat.  
 Skierniewice—Kino Sanyr
- Senkowska Halina**, tanc. charakt.  
 Zakopane—Karpowicz
- Sadowski Władysław**, humorysta  
 Warszawa—Helios
- Sirotna Wiera**, śpiewaczka  
 Częstochowa—Elibor
- Syrena**, balet (Wojciechowskiej)  
 Warszawa—Lij
- Stanisławscy**, kwartet humor.  
 Warszawa, Wąski Dunaj 18 m. 4
- Stawski Józef**, piosenkarz conf.  
 Warszawa—Moulin Rouge
- Staruszkiewicz Józef**, prezes P. Z. A. W.  
 Zakopane—Karpowicz
- Szremski Roman**, humorysta autor  
 Włocławek—Kino Nowosei
- Szpakowski Aleks.**, humor, grotesk.  
 impreza rozjazdowa
- Sachalińska Elwira**, tancerka  
 Grudziądz—Nazurka
- Stański**, recytaror conf.  
 Skierniewice—Satyr
- Su i Lokway**, duet taneczny  
 Bydgoszcz—Mexim
- Stachowscy**, duet muzyk. kom.  
 Równe—Artel
- Stanley**, fakir (art. zagr.)  
 Warszawa—Colosseum
- Struwe** tancerka  
 Poznań—Savoy
- Steffi and Toni**, duet kom. grotesk.  
 w tournée
- Solari-Sonia**, tancerka  
 Zakopane
- Szafryk Anna** kobieta żaba  
 Warszawa—Samborska 1
- Skrzetuska**  
 Kalisz—Wypiszczyk
- Szafryk K.** duet muzyk.-humor.  
 Warszawa, Samborska 1
- Stanisławska Stacha**, subretka  
 Gdynia—Kaszubski
- Suslikow Jerzy**  
 Sarny, Grodzka 11
- Stefańska C.**  
 Przemysł—Louvre
- Ściwiarski Janusz**, humorysta  
 Warszawa—Kino Świt
- Świcz** humorysta  
 Warszawa, Tamka 44
- Ślidzieli Michał** Rzymscy gladiatorzy  
 Baranowicze, ul. Szosowa 26
- Stryjeńska**  
 Kalisz—Wypiszczyk
- Tańska Ada**, subretka  
 Bydgoszcz—Okno
- Tarasiewicz**, „tajemniczy kufer”  
 Skierniewice—Pamięćka 7 m. 5
- Topolski Stefan**, humorysta  
 Warszawa—Polzawid
- Trzosalscy**, balet  
 Kielce—kino Czwertak
- Tropocaro**,  
 Warszawa, Nowy Świat 37 Hotel Łódzki
- Tiurny Wiktor**, piosenkarz  
 Kraków—Miraż
- Turandot** balet  
 Łuck—Polonja
- Walewska Mila**, wodewilistka  
 Lwów—Louvre
- Welin Jerzy**, piosenkarz humor.  
 Sosnowiec—Locarno
- Werlińska**, subretka  
 Kielce Hotel Polski
- Wieczorowska Mila**, tancerka  
 w tournée zagranicą
- Wolska Lusja**  
 Poznań—Savoy
- Wyględowscy**, 6 osób  
 Krolewska Huta—Kilo Apollo
- Wąsowicz**, duet wok. tan.  
 Warszawa—Kino Lux
- Woroniewicz Iwasio**, duet  
 Kraków—Moulin Rouge
- Welfle Hedy**  
 Inowrocław, Solankowa 37
- Wróblewska H.** tancerka  
 Lwów—Warszawa
- Valery**, kierownik baletu  
 Stanisławów—Pasaz
- Vica i Jvor**, duet taneczny  
 Piotrków—kino Czary
- Zagórska Wanda**, śpiewaczka  
 Warszawa—Polzawid
- Zamojska Marja**, pieśniarka ludowa  
 Warszawa, Kino Czary

**Zaniecka**

Radom—à la Hawelka

**Zatorska Mary**, subretka

Kielce

**Zielińska Katia**, pieśniarka

Stanisławów—Pasaż

**Zielińska Roma**, wodewilistka

Katowice—Atlantyc

**Zwidlicz Wacław**, humorysta

Zambrów—Kino wojskowe

**Żarska Ola**, humorystka

Nowomińsk—Kino

**Żukiewicz Hanka**, kupiecistka

Kielce—Wersal

**Żwirski**,

Lwów—Warszawa

Zawiadamiamy Kol. i Kol. iż na życzenie szeregu dyrekcji, jak również zainteresowanych osób, postanowiliśmy zamieszczać

adresy wszystkich artystów bezpłatnie, w tym celu prosimy o nadsyłanie zmianę swego adresu najpóźniej do 3 każdego miesiąca

*Szan. Czytelników i Sympatyków* naszej organizacji zawiadamiamy niniejszem, iż każdy numer naszego pisma możemy im nadesłać pocztą; prenumerata wynosi 3.50 zł. kwartalnie. „Echo“ wychodzi 10 każdego miesiąca.

## Cyrk „EXPRES”

**K. W. MUSZYŃSKIEGO, ——— Kraków, ul. Starowiślna 35 m. 17.**

Uprasza o składanie ofert sił pierwszorzędnych wraz z fotografiami, oraz podaniem warunków.— Poszukuję również tresury zwierząt, balet, oraz wszelkie inne atrakcje cyrkowe.

**Angażuję na sezon letni 1930 r.**

## OSTRZEGAM!!

że prowizje wpłacone p. REISS-RÓŻAŃSKIEMU, po zerwaniu ze mną umowy t. j. od dnia rozesłania przezemnie listów do osób zainteresowanych, uważaną będzie przezemnie za niewpłaconą na conto firmy i że będę pociągał wyżej wspomniane osoby do odpowiedzialności.

**GUSTAW EISENBERG**

KATOWICE, Szopena 9.

# „TURANDOT”

Pierwszorzędny Balet Rewjowy

**ZDZISŁAWA KOTOWSKIEGO**



B A L E T R E W J O W Y

B A L E T R E W J O W Y



# 6 *elegantkich girls* **TANCE** akrobatyczne- fantastyczne-klasyczne

**5 numerów pełnych**  
na każdą zmianę programu.

Numery  
śpiewno-  
taneczne

Fenomen małej inteligencji

## **MALPKA „AJCZA“**

występuje w balecie jako girls

Conferencierka  
w dobrym  
tonie

Tańce parkietowo  
„Moderne”

## **LUTY Łuck kabaret „POLONJA”**

**WOLNI**

na Marzec 1930 r.



# RESTAURACJA

Kier. art.

**E. BOLSKI**

Conferencier

**W. Stachowski**

# „ARTEL”

Równe Wołyńskie, 3 Maja Nr. 74. □ **Dyr. Al. BERTOSZ.**

*Lili Kotulińska*

T A N C E R K A

klasyczo-ekscentryczna

*Nelly Ościńska*

W O D E W I L I S T K A

**DUO STACHOWSCY**

ekscentryczno-muzykalni

Wokalno-taneczni

Zakontraktowani do imprez widowiskowych  
na luty, marzec, kwiecień, maj, czerwiec, lipiec,  
sierpień, wrzesień i październik 1930 r.

**WOLNI od listopada r. b.**

*Dyrekcja przyjmuje oferty wyłącznie od Sp. Biura  
Pośred. Pracy w Warszawie, przez E. Bolskiego.*

Redakcja: Warszawa, Złota 36, tel. 303-55.

Wydawnictwo: „Polski Związek Artystów Widowiskowych“

Redaktor: **Zygmunt Turkus**